

000001

**SYNDICATS GROUPES:**

- Syndicat des Douanes Actives
- des Douanes Sédentaires
- des Cheminots
- des Employés de Commerce
- des INSTITUTEURS

**UNION LOCALE des SYNDICATS CONFEDERES**

Cerbère, le 27 Novembre 1937

1º que en su día hemos justificado el aumento de conocimientos al subsecretario de Economía de Bilbao de que se trata a quien corresponde y del Banco Exterior de España.

COMITE EJECUTIVO DE LA  
U.G.T.  
VALENCIA  
-----

Camaradas,

Después de saludarles nos es grato confirmarles nuestra telegrama del 22 corriente que dice así:

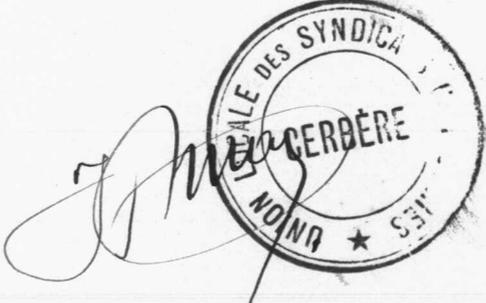
"SINDICATO DEPENDIENTES TRANSITARIOS ADHERIDOS CONFEDERACION GENERAL TRABAJO PARIS HABIENDO PARA RESOLVER CRISIS TRANSBORDADORAS ESTABLECIDO TRABAJO POR TURNO SOLO TRANSITARIO JB MARTI NO ADICTO REGIMEN SE OPONE EMPLEANDO ELEMENTOS NO SINDICADOS LUCHANDO CONTRA NUESTRA ORGANIZACION STOP POR SOLIDARIDAD PEDIMOS INTERVENGAN PARA QUE CENTRAL EXPORTACION AGRIOS IMPIDE TODAS FACTURACIONES TRANSITARIO JB MARTI STOP SALUDAMOSLE" FIRMA UNION LOCAL SINDICATOS ADUANAS, EMPLEADOS FERROCARRIL, COMERCIO, ENSEÑANZA, PARTIDOS SOCIALISTA, COMUNISTA, SOCORS ROIG INTERNACIONAL, COMITE FRENTE POPULAR, ALCALDE DE CERBERE".

Desearíamos de Vds. Nos comunicasen cuanto antes lo que hayan hecho sobre el particular afin de comunicarlo a los socios que componen nuestra Entidad.

Pendientes de sus noticias reciban un fraternal saludo de los camaradas de la Union Local des Syndicats Confédérés.

Salud y Republica,  
El Secretario,

2º Enviar copia del telegrama al subsecretario de Economía de Bilbao de que se trata y al Gobernador del Banco Exterior de España.





# PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL

SALVADOR SEGUÍ, 9

000002  
TELÉFONO NUM. 12960

Barcelona, 27 de noviembre de 1937.  
~~Valencia~~

PONGA USTED SU DIRECCIÓN EN LAS CARTAS QUE ESCRIBA

Unión General de Trabajadores.  
BARCELONA

Estimados compañeros:

Adjunto os remitimos un telegrama que ha llegado a nuestro poder y que es interesante conozcáis.

Cordialmente vuestros y de la causa,

Por la C.E.

*R. Ramón*  
Secretario.

Adj.s/texto.



IONES DEL SERVICIO

CELONA

FOMENTAD LOS SERVICIOS DEL ESTADO

NUMERO

2725

*Alu. P.T.*

D 17 VCIAPORTBOU 137 80 23 19

SINDICATO DEPENDIENTES TRANSITARIOS CERBERE ADHERIDOS CONFEDERACION  
 GENERAL TRABAJOPARIS HABIENDO PARA RESOLVER CRISIS TRANSBORDADORES  
 ESTABLECIDO TRABAJO POR TURNO SOLO TRANSITARIO J B MARTI NO ADICTO REGIME  
 SE OPONE EMPLEANDO ELEMENTOS NO SINDICADOS LUCHANDO CONTRA NUESTRA  
 ORGANIZACION STOP POR SOLIDARIDAD PEDIMOS INTERVENGAN PARA QUE CENTRAL  
 EXPORTACION AGRIOS IMPIDA TODAS FACTURACIONES TRANSITARIO J B MARTI STOP  
 SALUDAMOSLE FIRMA UNION LOCAL SINDICATOS ADUANAS EMPLEADOS FERROCARRIL  
 COMERCIO EN SENANZA PARTIDOS SOCIALISTA COMUNISTA COMITE FRENTE POPULAR  
 ALCALDE CERBERE RECOURS ROUGE INTERNATIONAL



000003

INTERESA A V MUCHO CO

PORTE GRATUITO

# TELEGRAMA

**URGENT PARTIDO SOCIALISTA**

*Gran Via 49*



**CENTRAL TELEGRAFICA**  
Desde 5 p. m. de  
miércoles.  
Dispositivos sus telegramas a la  
hora, podrá dictar  
Si usted  
deponga de telegramas

**GIRO TELEGRAFICO**  
En sus remesas  
argentinas de fondos  
siempre el  
Garantía del Estado.  
Rapidez.

## DISTINTAS MODALIDADES DEL SERVICIO TELEGRAFICO, UTILIZANDO EN CADA CASO LA MAS CONVENIENTE A SUS

**GRAMA URGENTE.**—Se transmite y se lleva a domicilio con preferencia a todos los días, triple del ordinario.

**TELEGRAMA ORDINARIO.**—Hasta 10 palabras, como mínimo, 1,10 pesetas, y por cada palabra más, 0,10 pesetas.

**TELEGRAMA DE MADRUGADA.**—Tasa, hasta 10 palabras, 0,60 pesetas, y por cada palabra más, 0,05 pesetas.—Se entrega en el primer reparto de la mañana.

**TELEGRAMA CON ACUSE DE RECIBO.**—Sirve para comunicar telegráficamente al expedidor la hora de entrega al destinatario.

Para TELEGRAMAS CON RESPUESTA PAGADA, DE PRENSA Y COLACIONADOS, pídase informes en las oficinas telegráficas.

más, 1,75 pesetas.

más, 3,50 pesetas. De madrugada, hasta 100 palabras, 2,50 pesetas; por cada 100 palabras

da.—Los ordinarios, fuera de abono, hasta 100 palabras, 4,25 pesetas; cada 100 palabras

directamente con aparatos impresores.—Pueden ser de abono, fuera de abono y de madrugada

**MENSAJES TELEGRAFICOS EN SERIE.**—Se admiten entre estaciones que funcionan

destinatario adicional.

destinatarios residentes en una misma población, aborando una sobretasa de 0,25 pesetas

**TELEGRAMA MULTIPLE.**—Se utiliza para comunicar una misma noticia a

varios destinatarios en una misma población, aborando una sobretasa de 0,25 pesetas

000004

Barcelona, 7 Diciembre 1937.

UNION LOCALE DES SYNDICATS CONFEDERES  
CERBERE

Estimados compañeros:

Acusamos recibo de vuestra atenta carta fecha 27 del pasado mes de Noviembre y en contestación a la misma os comunicamos que en su día hemos puesto el asunto a que os refería en conocimiento del Susecretario de Economía Sr. Delgado de Torres que es a quien corresponde y del Banco Exterior de España.

Sin otro particular se reitera vuestro y de la causa,

000005

**SYNDICATS GROUPES:**

- Syndicat des Douanes Actives
- des Douanes Sédentaires
- des Cheminots
- des Employés de Commerce
- des INSTITUTEURS

**UNION LOCALE des SYNDICATS CONFEDERES**

*Carcliu*

Cerbère, le 15 Diciembre 1937

Union General de Trabajadores  
Felipe PRETEL  
Via Durruti 15  
BARCELONA

Estimados Compañeros:

Acusamos recibo a vuestras gratas carta del 7 del Crte despues de haber escrito la carta que adjuntamos.

Les damos las gracias por vuestra intervencion y al mismo tiempo mandamos una copia de la carta adjunta al Sr. TORRES delegado de la Economia.-

Quedamos a vuestra disposicion y os abrazamos fraternalmente.

Por la Union de Sindicatos adherida a la Confederacion General del Trabajo  
El Secretario General :



*J. Mas*

000006

SYNDICATS GROUPES:

- Syndicat des Douanes Actives
- des Douanes Sédentaires
- des Cheminots
- des Employés de Commerce
- des INSTITUTEURS

# UNION LOCALE des SYNDICATS CONFEDERES



Cerbère, le 15 Decembre 37

**CAMARADAS,**

Ampliamos nuestro telegrama de hoy diciendooos=

"Recibimos carta firmada Gerente CEA indicando imposible impedir facturaciones transitario J.B. MARTI razones invocadas son excusas que organizaciones antifascistas no pueden admitir punto pedimos vuestra intervencion urgente y energetica cerca Ministerios interesados para obtener satisfaccion punto esperamos solidaridad reciproca punto agradeceremos hagais conocer ~~integrativamente~~ resultado vuestra intervencion Saludandoos. Union Local Sindicatos."

Para haceros cargo del asunto, os bastará leer con atencion la carta adjunta; carta con razones inadmisibles que levanta nuestra mas firme protesta y que nos sorprende sea escrita por un antifascista, pues alega temor de complicaciones internacionales y cree imposible impedir se confien expediciones de naranjas y frutas al agente J.B. MARTI notoriamente conocido como luchador activo contra nuestra causa comun.

Nos harian reir las manifestaciones del companero FABREGA, Gerente de la Central de Exportacion de Agrios y firmante de esa carta si no fuera siempre vivo nuestro recuerdo de barcos franceses bombardeados y echados a pique por los piratas y no fuese latente la indignacion del pueblo trabajador frances aunque nuestro Gobierno deje de sentir es/los sentimientos. Rechazamos firmemente esas razones del Gerente del CEA, que no pueden ser admitidas por nuestra organizacion y partidos politicos, como si ese Gerente, siguiendo el parecer que se desprende de sus sinrazones confiase tambien vagones al transitario MASSOT quien ha puesto su casa a disposicion del traidor FRANCO.

Afortunadamente nos queda el recurso de dirijirnos a vuestras organizaciones comprensivas de nuestros sentimientos y lucha más que nunca precisa contra los indignos facistas para que intervengais conjunta y fuertemente cerca de los Ministerios interesados hasta conseguir que el transitario MARTI de Cerbère cese de recibir vagones de naranjas para su despacho en aduana y transbordo.

Es intervencion nuestra entre las casas importadores que preconiza el Gerente de CEA, ademas de extensa y laboriosa, no daria resultado ya que muchas de esas casas no sienten la causa española; tampoco pueden intervenir los ferrocarriles franceses y nuestro unico recurso aqui de una huelga para dejar de transbordar esos vagones y los restantes, es contrario a nuestros sentimientos antifascistas y contraproduzcente en estos momentos cuando el Gobierno Español necesita el máximo de divisas.

La solidaridad que durante un año y medio de guerra lle-

.....

000007

# UNION LOCALE des SYNDICATS CONFEDERES

**SYNDICATS GROUPES:**

- Syndicat des Douanes Actives  
» des Douanes Sédentaires  
» des Cheminots  
» des Employés de Commerce  
» des INSTITUTEURS

**15 Diciembre 37**

Cerbère, le.....

llevamos demostrada para el glorioso pueblo español nos deja de esperar vuestra intervencion que solicitamos hasta que el Ministerio de Comercio tome las sanciones precisas contra la firma MARTI como hizo muy bien contra la de MASSOT.- Guerra sin cuartel a los fascistas valentia para desenmascarar a los enemigos; constancia para arrinconarlos y anularlos.

En la confianza y seguridad de recibir prontamente vuestra contestacion favorable, quedamos a vuestra disposicion y os abrazamos fraternalmente.

Por La Union Local de Sindicatos adheridos  
a la Confederacion General del Trabajo:  
El Secretario General.



*J. M. J.*

CENTRAL de Exportacion  
de AGRIOS y sus derivados.

000008

-----  
Telegr. Centralagrios.  
-----

Delegaciones Castellon  
y Murcia.  
-----

Valencia 25 Noviembre 1937

Seccion: Terrestres  
Dep. Gil  
Refa : Mandatarios.  
-----

Muy Sr. mio:

Acusamos a vd. recibo del despacho fecha 23 crt.  
concebido como sigue:

" Sindicato dependientes transitarios Cerbère adheridos Confedera-  
cion General Trabajo Paris habiendo para resolver crisis trans-  
bordadores establecido trabajo por turno solo transitario MARTI  
no adicto regimen se opone empleando elementos no sindicados  
luchando contra nuestra organizacion stop por solidaridad  
pedimos intervengan para que central exportacion agricos impide  
todas facturaciones transitario JB MARTI stop saludamosles.  
Firma Union Local de Sindicatos, aduanas, empleados ferrocarril  
comercio, ensenanza, partidos socialista, comunista, comité  
Frente Popular, Alcalde de Cerbère.-"

que merecio nuestramayor atencion y tenemos el gusto de  
corresponder, con ruego de que se interprete nuestro escrito  
como dirigido a todos y cada uno de los firmantes, para quienes  
tenemos todos los respetos merecidos.-

Desde luego lamentamos sinceramente la posicion  
adoptada por la firma transitario J.B. MARTI y encarecemos a  
Vds. se hagan cargo de la imposibilidad en que nos encontramos  
para poder complacerles habida cuenta de que, en primer termino  
la designacion del mandatario en la frontera francesa (Cerbère)  
depende exclusivamente del importador o comprador francés y  
en segundo termino por que tratandose de una firma francesa  
no tenemos jurisdiccion alguna sobre ella y cualquier inter-  
vencion que aventurásemos podria determinar complicaciones  
de caracter internacional, que comprenderan tenemos la obliga-  
cion de evitar, mayormente, en las actuales circunstancias.

Sin que con ellos pretendamos en manera alguna  
señalar pautas ni conductas a nadie, creemos que lo procedente  
seria advertir a las casas francesas que utilizan los servicios  
de la casa transitaria por Vds. aludida y aun quizá tambien  
hacerlo presente, a los propios ferrocarriles franceses, para  
que estas obran como deben hacerlo.

Aprovechamos gustosos la ocasion para  
ofrecernos suyos attos. S.S. y

E.S.M.  
Central de Exportacion Agricos.  
El Gerente:  
Firmado: Salvador FABREGAT

INDICACIONES DEL SERVICIO

Recibido de

El Oficial

FOMENTAD LOS SERVICIOS DEL ESTADO  
AL UTILIZAR EL TELEGRAFO

TELEGRAMFOR

NUMERO



15.010.193

DD BNAPORTBOU 102 61 15 16 DRO Y HACEIS OBRA NACIONAL

RECIBIMOS CARTA FIRMADA GERENTE CEA INDICANDO IMPOSIBLE IMPEDIR  
FACTURACIONES TRANSITARIO J B MARTI RAZONES INVOCADAS SON EXCUSAS  
QUE ORGANIZACIONES ANTIFASCISTAS NO PUEBEN ADMITIR PUNTO PEDIMOS  
VUESTRA INTERVENCION URGENTE Y ENERBICA CERCA MINISTERIOS INTERESADO  
PARA OBTENER SATISFACCION PUNTO ESPERAMOS SOLIDARIDAD RECIPROCA  
PUNTO AGRADECEREMOS HABAIS CONOCER RESULTADO VUESTRA INTERVENCION  
SALUDANDOS - UNION LOCAL SINDICATOS CONFEDERES

60000

En sus remesas  
urgentes de fondos  
siempre el  
GIRO TELEGRAFICO  
Garantía del Estado  
Rapidez.

Si usted  
dispone de telé-  
fono, podrá dictar inme-  
diatamente sus telegramas a la  
CENTRAL TELEGRAFICA  
Desde su domicilio.

LE INTERESA A V. MUCHO CONOCER LAS  
CONDICIONES MODALIDADES DEL SERVICIO TELEGRAFICO, UTILIZANDO EN CADA CASO EL MAS CONVENIENTE A SUS INTERESES

TELEGRAMA MULTIPLE.—Se utiliza para comunicar una misma noticia a varios des-  
tinatarios residentes en una misma población, abonando una sobretasa de 0,25 pesetas por  
destinatario adicional.

MENSAJES TELEGRAFICOS EN SERIE.—Se admiten entre estaciones que funcionan  
directamente con aparatos impresores.—Pueden ser de abono, fuera de abono y de madrugada.—  
Los ordinarios, fuera de abono, hasta 100 palabras, 4,25 pesetas; cada 100 palabras  
más, 3,50 pesetas. De madrugada, hasta 100 palabras, 2,50 pesetas; por cada 100 palabras  
más, 1,75 pesetas.

Para TELEGRAMAS CON RESPUESTA PAGADA, DE PRENSA Y COLACIONADOS, pidanse informes en las oficinas telegráficas.

TELEGRAMA URGENTE.—Se transmite y se lleva a domicilio con preferencia a todos  
los demás.—Tasa, triple del ordinario.

TELEGRAMA ORDINARIO.—Hasta 10 palabras, como minimum, 1,10 pesetas, y por  
cada palabra más, 0,10 pesetas.

TELEGRAMA DE MADRUGADA.—Tasa, hasta 10 palabras, 0,60 pesetas, y por cada  
palabra más, 0,05 pesetas.—Se entrega en el primer reparto de la mañana.

TELEGRAMA CON ACUSE DE RECIBO.—Sirve para comunicar telegráficamente al  
expedidor la hora de entrega al destinatario.

PORTO GRATUITO

**TELEGRAMA**

URGENTE UNION GRAL DE  
TRABAJADORES VIA DURRUTI 15-

TELEGRAMAS